

## چەمک و رۆلی بکەر لە ریزمانی رۆنانکاری و ئەرکیدا

م.ی. لاوین تحسین رشید  
بەشی دەروونزانی/ کۆلیژی ئاداب  
زانکۆی سەلاحەددین/ هەولێر

م.ی. حسن نجم الدین محەمەد  
بەشی زمانی کوردی/ کۆلیژی زمان  
زانکۆی سەلاحەددین/ هەولێر

### پوختە:

لەم باسەدا تێروانینیکی نوێ بۆ بکەر دەخزیتەر و و کە بکەر بەر فۆرمە ئیستای زۆر گرتی لۆجیکی دیتە پیش لەوانەش بکەر لە دۆخی نەریدا لەگەڵ بکەر لە رستە کاری رانەردوو کە لە رووی لۆجیکیوە ناشی بکەر بن، چونکە یەکمیان کارەکه ئەنجام نادات و دوومیشیان کارەکه ئەنجام نەدراوە بۆ ئەم مەبەستە دەبی پەنا بیریته بەر ریزمانی ئەرکی کە چەند فۆرمیکی بۆ بکەر داناوە، ناویشانی باسەکه بریتییه لە (چەمک و رۆلی بکەر لە ریزمانی رۆنانکاری ئەرکیدا) لەم باسە بەراوردیک دەخزیتەر و و تیشک دەخزیتە تێروانینی نوێی ریزمانی ئەرکی بۆ بکەر، باسەکه لەژێر رۆشنایی ریبازی وەسفی کارەکه ئەنجام دەدات.

گرنگی باسەکه لەو هادیه تێروانینیکی نوێ بۆ بکەر دەخاتەر و و بکەری راستەقینە و بکەر ئاسا لەیهک جیادهکاتەر، نامانج لەم باسە دۆزینەرە ریزمانیکە ئەرک و واتای بکەری راستەقینە بخاتەر و و جۆرەکانی بکەر دەستیشان بکات لەسەر بنەمای ئەرک نەک شۆین هەر وەک لە ریزمانی رۆنانکاریدا باوە.

باسەکه جگە لە پیشەکی و ئەنجام لە دوو بەش پیکدیت : بەشی یەکم تاییهتە بە بکەر لە ریزمانی رۆنانکاریدا کە ئەم سەر باسانە لەخۆ دەگریت: (بکەر، شۆینی بکەر، ریزبوونی بکەر لە رستەدا، بکەر لە ریزبوونی چەسپاو و نازاد دا، جیگۆرکی بکەر لە رستەدا، ریکەوتنی بکەر لە رستەدا، بکەر لە رستە نەریدا، بکەر لە رستە بکەر نادیاردا) بەشی دوومیش تاییهتە بە بکەر لە ریزمانی ئەرکیدا، کە ئەم سەر باسانە لەخۆ دەگریت ( تێروانینی ئەرکی بۆ رستە، پیکهاتە رستە لە ریزمانی ئەرکیدا، بەشداربووەکانی رستە، رۆلە سیماننیکییەکانی بکەر، رۆلە پراگماتیکییەکانی بکەر ). لەگەڵ ئەنجام و کورتەیی باسەکه بە زمانی عەرەبی و ئینگلیزی .

وشە کلێهکان : بکەر (Subject) ، رۆنانکاری (Structuralisme) ، رۆلی بکەر (Subjctive) ریزمانی ئەرکی (Functional grammar) ، ئەنجامەر (Agent) ، (Beneficiary) ، ئەزموونکار (Experiencer) ، نامراز (Instrument) ، هیز. (power)

### پیشەکی:

أ- ناویشانی باسەکه:

ناونیشانی باسهکه بریتیه له ( چهك و رۆلى بکەر له ریزمانی رۆنانکاری و ئهركيدا) لیکۆلینهوهیهکی سینتاکسی واتایه.

**ب- سنووری باسهکه :**

بسهکه له سنووری سینتاکسی و سیمانتيك تیشك دهخاته سهر چهك و رۆلى بکەر له رستهی سادهی زمانی کوردیدا.

**ج- نامانج و گرنگی باسهکه:**

نامانج لهم باسهدا گهیشتنه به چهك و ئهركی بکەر لهسهه بنهماي رۆلى له رستهدا به پيی و اتا، گرنگی باسهکه له وهدايه باس له رۆلى بکەر دهکات له ههردوو ریزمانی رۆنانکاری و ئهركی و گرنگی، ههروهها تیروانینیکی نوێ بۆ بکەر دهخاتهروو و بکهری راستهقینه و بکەر ئاسا لهیهك جیادهکاتهوه.

**د- گریمانهی لیکۆلینهوهکه :**

لیکۆلینهوهکه گریمانهی ئهوه دهکات که ئهوه پیناسهی ئیستا بۆ بکەر دهکریت له ریزمانی رۆنانکاریدا له گهڵ ئهركهکانی له رستهدا یهکنانگرنهوه، بۆیه توێژهر بهپنویستی دهزانی بهدوای رۆلى راستهقینهی بکهردا بگهڕین چهك و اتا و ئهركهکهی بهروونی دهستنیشان بکریت .

**ه- پرسپاری لیکۆلینهوه:**

ئهم باسه بهمهههستی وهلامدانهوهی ئهم پرسپانه ئهجام دهکریت:

-جیاوازی چیه له رۆلى بکەر له ریزمانی رۆنانکاری و ئهركی ؟

-نایا ههموو کاتهکان ههموویان بکهریان ههیه ؟

-بکەر له باری نهريدا به بکەر ههژمار دهکریت ؟

-بکەر به پيی شوین دهستنیشان دهکریت یان ئهرك ؟

-چۆن بکەر و بکەر ئاسا لهیهك جیا بکهرینهوه ؟

-بکهرهکان چهند جۆرن له روانگهی واتای سیمانتيکی و پراگماتيکهوه ؟

**٦- ریبازی باسهکه:**

بسهکه له ژیر رۆشنايي ریبازی وهسفی شیکاری لیکۆلینهوهکه ئهجام دهکات .

**و- ناوه رۆکی باسهکه:**

بسهکه جگه له پيشهکی و ئهجام له دوو بهش پیکدیت : بهشی یهکهم تايبهته به بکەر له ریزمانی رۆنانکاریدا که ئهم سهرباسانه لهخۆ دهگریت: (بکەر، شوینی بکەر، ریزبوونی بکەر له رستهدا، بکەر له

ریژبوونی چەسپاو و نازاد دا، جیگۆرکیی بکەر لە رستەدا، ریکەوتنی بکەر لە رستەدا، بکەر لە رستەدا نەریدا، بکەر لە رستەدا بکەر نادیاردا ( بەشی دوومیش تاییەتە بە بکەر لە ریزمانی نەریدا، کە ئەم سەر باسانە لەخۆدەگریت (پیترووانینی نەری بۆ رستە، پیکهاتەیی رستە لە ریزمانی نەریدا، بەشداربووەکانی رستە، رۆلە سیمانتیکییەکانی بکەر، رۆلە پراگماتیکییەکانی بکەر ) لەگەڵ ئەنجام و کورتەیی باسەکە بە زمانی عەرەبی و ئینگلیزی .

## ١-بکەر : (Subject)

رستەسازی بۆ چەند ئامانجیکە وەک هەلبژاردنی کەرستەکان و ریزکردن و ئەو گۆرانانەیی، کە بەسەر ریزکردنەوە دیت، لە رستەسازی باس لە نەری وشە دەکەین، نەکی روالەت، بەم پێیە رستەسازی دەستووری لیکدان و ریزکردنی کەرستەکانە بە پێی سیستەمی زمانیکی دیاریکراو.

بکەر ئەو ناویە کە بە کاری رستەکە هەڵدەستیت هەندێ جاریش جیناوی، شوینی دەگریتهوه(محەمەد علی الخولی:١٩٨٠:٢٧١) . وەک : شیلان لە کتێبخانەدا دەخوینیت ئەو لە کتێبخانەدا دەخوینیت.

نەری رانای لکاو ریکەوتنە لەنیوان بکەر و بەرکاردا (وریا عمر آمین:٢٠٠٤:١٩٩).

رستەسازی رۆنانکاری ئەو رستەسازییە کە گرنگی بەلایەنی رووخسار دەدات نەکی نەریکەکی، رۆنانکاری Structuralisme سیستەمیکی پەڕەندییە کە پیکهاتەکان بەیەکەوه دەبەستیتەوه بەبێ گەرانهوه بۆ جیهانی دەرەوه، سۆسیر پێی وایە زمان دەبیت لەخۆیەوه بۆ خۆی بێت و زمان لەلای ئەم روخساری ریکخراوه بەپێی دەنگەکان و بۆچوونەکان، رۆنانکاری لای سۆسیر بەستراوتەوه بە کۆتی کات و شوین (محمد الشاوش:١٩٩٠:١٤) . رۆنانکارەکان چەند ئامانجیکیان هەبوو لەوانەش وەسفکردنی باری ئیستای زمانی قسەکردن و لە توێژینەوهکانیاندا زیاتر گرنگیان بە رووخسار دەدا نەکی واتا، چونکە پێیان وابوو تەنها فورم بەرجهستەیه (سەلام ناوخوش:٢٠٠٥:٣٩)

رستە گەورەترین دانەیی وەسفی ریزمانیە (Lyons:1977:176) و بکەر پێداویستییەکی سەرەکی رستەیه و نەری راپەراندنی کارمەکی گرتۆتە ئەستۆ، هیچ رستەیهکی بێ بکەر نابیت بەلام دەتواند رێ بشاردریتەوه لەبەر چەند هۆکارێک.

## ٢- شوینی بکەر:

ئاشکرایە کەرستە سەرەکییەکانی رستە پیکدیت لە (بکەر) و (بەرکار) و (کار) ئەمە شیوهی ریزکردنی ئاسایی ئەو رستەیه کە کارەکیان تێپەرە، جا دەبینین ئەوهی رۆلی (بکەر) دەگریت (ناو) یان (جیناوه) بۆیه شوینی سەرەتا بۆ (ناو) و (جیناوه) دەبیت وەک:

-چاوان بە یەکەم دەررچوو.

-ئەو بە یەکەم دەرچوو.

لەم دوو رستەیهی سەرەوه (چاوان) ناوه و (ئەو) جیناوه.



(كار، بهركار، بكر) vos

به پيى بو چوونى گرینبرك (Greenberg) له رستهى ناسايى هه موو زمانانى جيهان دا بكر هه ميشه  
پيش بهر كاردى (وريا عومر نهمين: ٢٠٠٤: ٢٣٨).

واتا لهم شهش نهگه رهى سهروه تهنيا سى يه كه مى له زمان دا ده رده كهوى بهم جو ره زمانانى جيهان لهم  
رووهوه بونه ته سى جو ر:

١- جو رى (VSO) نهوانه ن كه فرمانيان پيش بكر ده كهوى:

وهك: زمانى عربى: اشترى الولد كتابا. ( كرى كورمه كه كتيبيك ).

فرمان بكر بهكار

( V + S + O )

2- جو رى (SVO) نهوانه ن كه فرمانيان ده كهوى ته نيوان بكر و بهر كار

وهك: زمانى ئينگليزى The boy bought a book:

كورمه كه كرى كتيبيك.

( S + V + O )

3- جو رى (SOV) نهوانه ن كه فرمانيان ده كهوى ته دواى بهر كار:

وهك: زمانى كوردى: كورمه كه كتيبيكى كرى.

( S + O + V )

( بكر - بهر كار - كار ) ( طالب حسين: ١٩٩٨: ١١٠ )

سهبارت به زمانى كوردى ده شيت دوو ريز بهند بخريته روو وهك (SOV): ، (sv) واته كارى تيپه ر  
ريز بهندى (بكر، بهر كار، كار) ي ههيه و كارى تيپه ر (sv) ههيه، وهك:

- نار هزوو خهوت.

لير هدا رسته كه كارمه كى تيپه ر ه، بويه ده بينين پويستى به بهر كار نيه بهم جو ره ريز بهندى كه رسته كان  
كراوه. وه نه بيت هه ر له كارى تيپه ر نهم جو ره ريز بهنده هه بيت، بهلكو له كارى (بكر ناديار) يش هه مان  
ريز بوون ههيه وهك:

- كتيبه كه نووسراوه.

ههروه ها نهگه ر رسته كارمه كى تيپه ر بوو يا بههوى (اندى) بكر يته تيپه ر به شيوهى ريز بهندى (SOV)  
ده بيت وهك:

-شیلان دارهکی شکاند

لهئاستی رسته سازیدا ئهگهر رسته بهگهورهترین دانه وهربگرین و شیبکهینهوه بو پیکهینهوه راستهوخوکانی بهپیی ئهركهکمی له رسته دا دهبینین هه ر پیکهینهریک وهک (بکهر ،کار، بهرکار، تهواوکهر) دهکری پینج قالبی رستهی کوردی دهستنیشان بکهین، بهم شیوهیهی خوارهوه (Mahamad.M.F:1997:246) .

قالب	رسته
1-بکهر .کار	منالهکهر ویشته.
2-بکهر .بهرکار .کار	ژن ژن ناخوات.
3-بکهر .تهواوکهر .کار	بنیشته بهدهستیهوه لکا.
4-بکهر .بهرکار .کار .تهواوکهر	دهستی خسته ئاوکه
5-بکهر .بهرکار .تهواوکهر .کار	من تو بهئازا دهزانم

٤- بکهر له ریزبوونی چهسپاو و ئازاد دا :

أ- ریزبوونی چهسپاو :

ئهم جوره ریزبوونه به هیچ جورێک ناتوانیت کهرستهکانی رسته له شوینی خویان بجوئینیت و جیگورکییان پئ بکات ( هه ر گورانیك له سنوری کهرستهکان، له سنوری گریکاندا روو بدات دهیتته هوی گورینی ئهركی سینتاکسی رستهکه و لیکدانهوهی واتای کهرستهکان دهگوریت) (طالب حسین :١٩٩٨ :

١١٠).

-گورگهکه مهههکی خوارد .

-مهههکه گورگهکهکی خوارد.

لهم رستهیهی سهروهه جیا لهوهی ئهركی سینتاکسی (مههه و گورگ) گوراوه له رووی واتاوه، رستهی دووم ههلهیه. کهواته زمانی کوردی ریگه بهم جوره ریزبوونه نادات.

ب- ریزبوونی ئازاد :

ئهم ریزبوونه پینچهوانهی ریزبوونی چهسپاوه، دهوانریت جیگورکی به کهرستهکانی بکریت بی ئهوهی کار له واتا و ئهركی ریزمانی رستهکان بکات. ریزبوونی ووشهکان لهناو رسته دا به چهند شیوهیهکی جیاواز بی ئهوهی کار له واتای رسته بکات، هه ر گورانیك پینش و پاش له ریزبوونی کهرستهکان روو بدات نابیتته هوی گورانی ئهرك :

-ئهم خانووه باوکم دروستی کردووه.



هەلبژاردنیکی زۆر له پیش قسه کەردا هەیه که رۆنان و پیکهاتهی جیاوازی خۆی دەنوینین. هەر پیکهاتهیهک ئەرکیکی جیا به جیده هینیت وه قسه کەر دهتوانیت به گویرهی بارودۆخی وتن رۆنانیک رینک بخات. کهواته رۆنانی جیا جیا واتای جیا دهگهیهنیت:

-شیخ محمود سالانی بیست له سلیمانی شۆرشیکی گهره ی بهرپا کرد.

-سالانی بیست له سلیمانی شیخ محمود شۆرشیکی گهره ی بهرپا کرد.

-له سلیمانی سالانی بیست شیخ محمود شۆرشیکی گهره ی بهرپا کرد.

-شۆرشیکی گهره ی بهرپا کرد شیخ محمود سالانی بیست له سلیمانی (ناواز حه مه صدیق بهگیخانی: ١٩٩٦: ٥٦).

ئەگەر تهماشای هەریهک لهو رستانه بکهین دهتوانین بلین هاوواتان، بهلام له رویهکی تر هەریهکهیان واتایهکی تر دهگهیهنیت مه بهستی قسه کەر له هەریهک له رستهکان جیاوازه. به پنی ریزمانی هەریهکه لهو رستانه هاوواتانین. بهلام ریبازی گواستنهوه هەریهکه لهم رستانه به هاوواتا دادهنیت (ناواز صدیق بهگیخانی: ١٩٩٦: ٦١).

ئیمهش له روانگهی ئەرکییهوه بۆ رستهکان دهروانین. چونکه خالی گرنگ له واتای بابتهی دا ئەرک و گۆرانی واتایه، (یاسای گواستنهوه ریگه بههموو کهرستهیهک دهوات له شوینیکهوه بۆ شوینیکی تر بگوازریتهوه به مەرجیک یاسای ریزکردن دهرفت بدات).

لیره دهگهینه ئهوهی که یاساو پیشخستنی هەر کهرستهیهک بهنده بهچهند هۆکاریکهوه که نیرەر له ژیر کاریکری ئهم هۆکارانه پهیامهکهی به گوێگر دهگهیهنیت. ئهو ریگهیه ههله بژیریت که دهتوانیت کار له بهرامبهر مهکی بکات. ئهو پهیامهکی که مه بهستییهتی پنی بگات. ههروه ها پیویسته له کاتی ئالوگۆرکردنی ناو له ناو رستهدا ده بیت ئاماژه به واتای بابتهی بکهین. له زمانی کور دیدا چهند باریک ههیه بۆ واتای بابتهی له چهند رستهیهک دا ئهم جۆره بابته دروست ده بیت تهنا لهم بازنه دهتوانین جینگۆرکی بهناو بکهین. لهناو رستهدا دوو واتایان بگۆرین ئهویش لهم دوو شوینه:

#### ١- رستهی فراوانکراو:

مه بهست لهم جۆره رستانه گریی ناوی یان گریی کاریان بهچهند دیار خه ریک فراوان کراوه. ئهم رستانهش چ رستهی ساده بن یان ناساده، بهلام ئیمه لیرهدا ئاماژه به رستهی ساده دهکهن که هەریهک لهو دیار خه رانه ده شیت پاش و پیش بکرین:

-ساکار و نیشتیمان و پیاوئیک هاتن.

-نیشتیمان و ساکار و پیاوئیک هاتن.

-پیاوئیک و ساکار و نیشتیمان هاتن.

پاش و پیشکردنی هەریهک لهم ناوانه پهیوهندی به هۆکاری دهرونییهوه ههیه. واتای هۆشهکی ههموو رستهکان یهکن، بهلام له رووی واتای بابتهیهوه جیاوازن. هەریهکهیان بۆ باریکی تاییهتی دهست دهن.



## ٢- له رستهی کار تئیهپر هکاندا :

ئهم جوره رستانهه که بهی تهواو کهر واتای رستهکان تهواو نابیت. له زمانی کوردیدا ریزبوونی یاسای ئهم جوره رستانه بهم شیوهیه:

بکهر + کار + تهواو کهری راستهوخو.

کار + تهواو کهری راستهوخو + بکهر

- بیستون پهنجهرهکهی شکاند.

- پهنجهرهکهی شکاند بیستون.

- پهنجهرهکه له لایهن بیستون شکیندرا.

لهم جوره رستانه به ئالوگورکردنی ناوهکان مهبهستی رستهکه و قسهکهر دهگوریت، ههریهکهیان وهلامی پرسیاریکی دیاری کراو دهنهوه و خالیکی دیاری کراو دهپیکن.

## ٣- نهو رستانهه که بهرکاری ناراستهوخوی تئیدایه :

ئهم جوره رستانه له رستهی تئیهپر و تئیهپر هکاندا وه بهرکاری ناراستهوخو دهکریت لهگهل فرمانی تئیهپر و تئیهپر بیت، بهلام ئیمه له رستهی فرمان تئیهپر هکاندا باسی دهکهن. لهم جوره رستانه دهکریت لایبرد ریت. بهلام هاتنی زیاتر بو مهبهستی روونکردنهوه و تیگهیشتنی بهرامبهره. ریزکردن له رستهی تئیهپر دا بهم شیوهیه دهبیت:

بکهر + کار + بهشیوهی ئاسایی

کار + بکهر بهشیوهی ناسایی

ریزبوونی دووم لهکاتی قسهکردندا قورستره راوهستانیک لهسهر کارهکه دهبیت له نووسیندا (ناواز صدیق بهگی خانی: ١٩٩٦: ٥٦).

لهم چند رستانهه خوارهوه که بهرکاری ناراستهوخویان تئیدایه به ئاسانی دهتوانین جیگورکی بهناوهکان بکهن.

- نازاد بهپهله بو قوتابخانه دهچیت.

- بهپهله بو قوتابخانه دهچیت نازاد.

- بو قوتابخانه دهچیت نازاد بهپهله.

- نازاد بو قوتابخانه دهچیت بهپهله.

وهک له پیشتر باسمان کرد ههریهک لهم رستانه مهبهستی جیاواز دهگهینیت. له نیوان ههرجوره ههلیژاردنیک سینتاکسی واتایهکی تایبته ههیه، قسهکهر خالیکی بهلاوه گرنهگ لهسهر شتیک سوره له

هەریەکێک لەم رێستەکانە شیاوی ئاماژە دانە ئەرکی ریزمانی هەر رێستەیک لەم رێستەکانە وەک خۆی دەمێنێتەوە و گۆرانی بەسەر دا نایەت ئەمەش بەلگەی ریزبوونی ئازادە (ئاواز صدیق بەگی خانی: ١٩٩٦: ٥٦) خالی گرنگ لێرەدا (باس) و (خواس) هە.کە لەهەموو بوارەکاندا ئەو دەستە یەکەم پێش دەکەوێت دەبێت بە باس، کەرستەکانی تر دەبن بە خواس جا ئەم کەرستەکانە هەر ئەرکی سێتاکسی ببینن هیچ ناگۆرین .

## ٦- ریکەوتنی بەر لە رێستەدا:

ریکەوتنی ریزمانی:

کەرستەکانی رێستە لە هەر زمانێک دەبێت لە رووی ریزمانییەوه کەرستەکانیان گونجاو ریکبەن لە رووی :

Person : کەس-

١- کەسی یەکەم :

من، ئێمە . لەگەڵ ئەو وشانەی کە دەتوانن لە بریان بەکاربێنرێت.

٢- کەسی دووهم :

تو، ئێوه . لەگەڵ ئەو وشانەی کە دەتوانن لە بریان بەکاربێنرێت.

٣- کەسی سێهەم:

ئەو، ئەوان لەگەڵ ئەو وشانەی کە دەتوانن لە بریان بەکاربێنرێت.

دەرکەوتنی جێناوەکان لەگەڵ رەگی فرمان بۆ ریکەوتن بەم شێوەیە:

أ- بۆ کاتی رابردوو :

دەستە یەکەم بۆ تێپەر و دەستە دووهم بۆ تێنەپەر .

ب- بۆ کاتی رانەبردوو :

دەستە سێهەم بۆ تێپەر و تێنەپەر .

ژمارە: Number:

لە رووی واتاوە تاک ئاماژە یە بۆ تاکي شتیەک وەک : بەرد، ئەو، گۆل.... هتد. ژمارە ی تاک Single و جووت Dual و سێی Trial کۆ Plural دەگۆرێتەوه، لە زمانی کوردی کۆ له دوو موه دەستپێدەکات وەک:

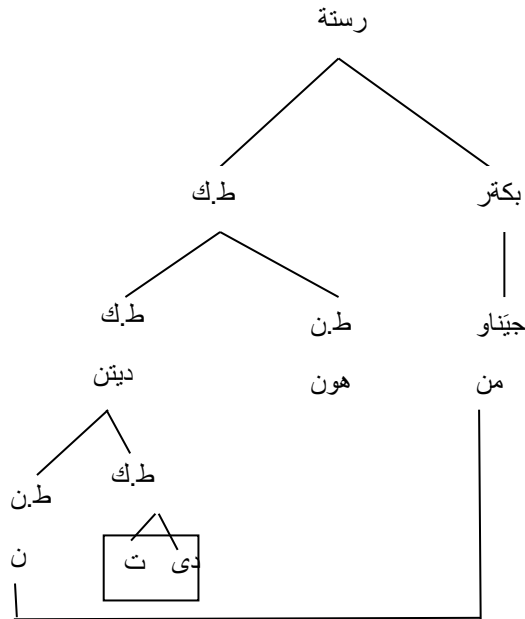
من : تاک

ئێمە : کۆ .

رەگەز: Gender



له کرمانجی ژوو روو ریکهوتن بهر کار له گه ل کار ریکه ده که ویت له کاتی رابردوودا وهک:



ب- ریکهوتنی واتایی:

کار له رسته دا پئو یستییه کانی خوی له بکتر و بهر کار هه ده بژیریت، به پیی گونجانیان له رسته دا ریک دمخرین وهک:

- که وه که فری . ریکهوتنی واتایی هه یه و ناساییه.

- که وه که پشیله که ی خوار د . نائاساییه و ریکهوتن نییه (عبدالواحد مشیر دزهیی: ٢٠١٣: ٦٢) .

٧- بکتر له رسته ی نه ریدا:

بیری رسته له رووی هه بوون و راستی روودان و روونه دانی روودا وه که دابهش ده بیته سهر دوو جو ره رسته:

١- رسته ی نه رید:

٢- رسته ی نه رید (کوردستان موکری موکری: ١٩٨٦: ٥٤) .



١- نهری تهواو:

روونهانی کارهکه به تهواوتی دهردهخات وهک:

-ناتوانم بهروژووبم.

-نهی دهوانی ئوتوموبیل لیخورییت.

له زمانی کوردیدا هندی وشه همن که لهگهل نهری بهکاردین و جهخت لهسهر روونهان دهکهنهوه لهوانهش:

(قهت، ههرگیز، هیچ، ... هند) (کوردستان موکری موکری: ١٩٨٦: ٥٨)

-هیچی نهکرد بومان.

-ههرگیز یادگاربیبهکانت له یاد ناکهم.

-قهت وازناهینم له خویندن.

-ههرگیزا و ههرگیز ناگهریمهوه.

٢- نهری گومانای:

گومان و دو دلئ نیشان دهوات و دلنیا نییه له روونهان وهک:

-تو لهم نامهیهت نه نووسیوه؟

-تو ئهم کارهت نهکردوه؟

ئهگهر رسته دوو جار نهری بکریت ئهوا رستهکه دهبیته ئهری (کوردستان موکری موکری: ١٩٨٦: ٥٩) وهک:

-ئهو ناتونئ بهشداری ئهو کوره نهکات.

٨- بکهر له رستهی بکهر نادیاردا:

چهمکی (بکهر نادیار) له ههموو زمانیکدا ئهوه دهگهیهنیت که بکهر دهشاردریتهوه یان لادهدرییت، واته پالوگهی میشک لهبهر هندی هوی تاییهت وهک: ترس و لیپرسینهوه و یا خوشهویستی خو به دوورگرتن له کیشه، دهیسریتهوه، رستهی بکهر نادیار له کرمانجی ناوهراستدا بهم ههنگاوانهی خوارهوه دروست دهکرییت:

١- بکهر و رانوی لکاو لادهدرین.

٢- بهرکار شوینی دهگریتهوه.

٣- چاوگی کارهکه وهردهگیرییت.

- ٤- مؤرفیمی نادیارى (ر) دهخريته سمر فرمانهكه.
- ٥- مؤرفیمی كات دهخريته سمر فرمانهكه (ا) بؤ رابردوو و (ئ) بؤ رانهبردوو.
- ٦- به پئی كهس و ژماره بهركاره راناوى لكاو وهردهگریت و لك:  
-ئیمه نازاد دهناسین. دهبیته: نازاد دهناسریت.  
-من ئیوهم دیتبوو. دهبیته: ئیوه بینرابوون (وریا عومهر ئهمین: ٢٠٠٤: ١٧٤).

بهشی دووهم : بکهر له ریزمانی نهركیدا:

### ١- تیروانیی نهركی بؤ رسته : (Functional sentence perspective)

رسته به پئی ریزمانی نهركی Functional grammar له دوو كهرت پیکهاتوو (تهوره) ، كه سههتا دیت، چونكه مروف سههتای دهرپریی به زانیاری زانراو لای قسهكه دهست پیدهكات كه بابتهی (Subject) قسهكر دنهكهیه و دواتر گوزاره (Predicate) ی رستهكه دیت، كه زانیاری نهزانراو لهخودهگریت بؤ گوئگر (اندریه مارتیه : ١٩٨٥: ١٢٤) و لك:

مندالەكان      خهوتن

تهوره      گوزاره

لهم دوو رستهیهی خوارهدا:

أ- دامهزرینهری كۆماری مهباد قازی محهمهد بوو.

ب- قازی محهمهد دامهزرینهری كۆماری مهباد بوو.

ئهم دوو رستهیه له رووی واتاوه نزیکن لهیهك و ئاماژه بؤ ئهوه دهكهن (قازی محهمهد) دامهزرینهری كۆماری مهباد بووه، بهلام ئهم دوو رستهیه له روانگی ئهرکییهوه جیاوازن، چونكه له دوو دهوروبهری جیاواز بهكار دین، ئهم دوو بهكار هینانهش پهیهندی به زانیاری هاوبهشی ناخیههانهوه هیه، ههریهکهیان گریمانهی ئهوه دهكات كه گوئگر شتیک دهزانیت و دهیکاته تهورهی باسهکه و دواتر زانیاری زیاتری لهباریهوه دهوات، جا ئه زانیارییهی كه قسهكه گریمانهی دهكات گوئگر دهزانیت پئی دهگوتریت (زانیاری پیدراو (Given information) ، دهبیته تهورهی قسه و ئه زانیارییهی دهربابتهی تهورهی قسهكه دهدریت، پئی دهگوتریت ( زانیاری نوئ (New information) ، ههریهك لهم دوو رستهیه ئهرکیک دنوینیت، رستهی (أ) نهركی راگیاندنی ئهوه دهبینیت (کی) كۆماری مهبادی دامهزراوند، رستهی (ب) ناساندنی (قازی محهمهد)ه، جیاوازی روئانکارهکان و ئهرکییهکان لهوهدایه، روئانکارهکان وهسفی دهکهن، بهلام ئهرکییهکان بهدوای هۆکاردا دهگهرین و دهپرسن بؤ وایه ؟

٢- پیکهاتهی رسته له ریزمانی نهركیدا:

بنياتی ریزمانی ئەرکی له ریگای سی پیکهاته دیاریده کریت :

أ- پیکهاتهی گوزاره. (Structure Predicative)

ب- پیکهاتهی ئەرکی. (Structure Functional)

ج- پیکهاتهی ستر اکچری. (Structure Constituent)

ههریهك لهم پیهاتانهش له ریگای جیه جیکردنی سی کومهله یاسا دهن که بریتین له (بنچینهو یاساکانی دانهپالی ئەرک و یاساکانی دهر برین ) :

أ- یاساکانی بنچینه. Fund

ب- یاساکانی دانهپالی ئەرک. Functions assignment rules.

ج- یاساکانی دهر برین. Expression rules. (احمد المتوکل: ١٩٨٥: ٧ - ١١).

أ- پیکهاتهی گوزاره: (Predicative structure)

( بنچینه Fund دهگر بتهوه و تاییه تمهندییه و اتاییه کان دهنوینت لهکاتی پراکتیزه کردنی یاسا بنچینه ییهکان، ئهم بنياته له دوو بهش پیکهاتوووه:

أ- فهرهنگ: (Lexicon)

فهرهنگ زانیاری دهر بابهتهی چوارچیهی (وشه) دمدات به ئاخیرهان، و گریمانهدهکات زمانه سروشتییهکان دوو جووره وشهیان ههیه:

- (وشه ی رهسهن) زانیی کومهلێک ریسیاه دهر باره ی (وشه ی) ی زمانه و قسه کهران فیری دهن پینش بهکار هینانی.

- (وشه ی داتاشراو) زانیی توانای داتاشین و دورستکردنی کاری نوێ که پینشتر نهیبیستوووه .

فهرهنگ وشه ی رهسهن دمداته) چوارچیهی گوزاره (Predicate Frames و زار او هکان (Terms) ، (احمد المتوکل: ١٩٨٥: ٧ - ١٢).

له بهرامبهر ئهمه دا یاساکانی پیکهینانی چوارچیهی گوزاره و زار او هکان له وشه ی داتاشراو و هردهگریت

ب- یاساکانی پیکهینانی گوزاره و بابهت و زار او هکان (Predicates and terms Formation rules)

مه بهست لپی ئهو ریگیانیه که داتاشینی پیده کریت، پینسته دوو تاییه تمهندی تیدابیت :

- بهستانهوه ی وشه دروستکراو هکان له رووی کاتهوه به ههمان وشه ی گهشه ی زمان.



-ئەو و شانهی که بەر هەمەهاتوون دەبێت کۆمەڵەییەکی کراوە بن و داخراو نەبن، بۆیە پێویستە دەستووری دروستکردن و داتاشینەکەمی بەر هەمەهین بن.

فەر هەنگ و رێساکانی پێکەینانی گوزارە، سەرچاوەن بۆ پێکەینانی گوزارە که بەم قۆناغاندا دەروات:

#### ١- بنیاتی واتایی رسته:

بنیاتی واتایی رسته بەندە بە:

أ- گوزارە (Predicatel) نائماژە بۆ تاییەتمەندییەك یان پەيوەندییەك دەکات، چوار چۆیە گوزارە لە ریزمانی ئەرکی نائماژە (بۆ) دۆخیکی کار (State of affairs) و هەر یەك لە زاراوەکانی رۆلێك دەگێرن، واقع لەم ریزماندا چوار جۆرن (احمد المتوکل: ١٩٨٥: ٧ - ١٣):

+کرده: (Actions) وەك : سۆران چایەکەمی خوار دەو.

+رووداو: (event) وەك : پیاو هەکه دیوار هەکه روخاند.

+پۆزیشن: (Positions) وەك : کرێکار هەکه لەسەر دیوار هەکه وەستاو.

+بابەت و دۆخ: (States) وەك : منالەکه بە دیارییەکه دلخۆش بوو.

گوزارە نائماژە بۆ واقعی رووداوێك دەکات و ئەم واقعیەش ئەگەر وردتر بۆی برۆین دابەش دەبێت بۆ:

١- جوولەمی گواستنهوه : وەك: نیشتیمان لە هەولێرەو هەگەشتیکرد بۆ شەقلاو.

٢-شوین : وەك : سەرکەوت پالکەوتوو.

٣-چالاکي : وەك : ئەردەلان گوتاریکی نووسی.

٤- سوودمەند: هەلمەت ئۆمۆبیلیکی بۆ براکەمی کردە دیاری.

٥- گۆران : ئاری دەرگاکی کردو.

٦- ئەزموون : پیاو هەکه ژنەکەمی خۆی خۆش دەوێت.

٧-هەستکردن : تەنیا غەمبابەتە.

ب- زاراوەکانی گوزارە دابەش دەبێتە سەر دوو بەش: : بابەت (Arguments و) تەواو کەر. دەر برینە گوزارەییە پێکەاتەییەکان: (بک) (بکەر)، (بر) (بەرکار)، (ئان) (ئاوئناو) (ئاک) (ئاوئکار)

ج- شوینی زاراو بە هێماکراو هەکان (x1) ، x2 ، (x n).....

د- ئەرکە واتاییەکان: (( ئەنجامدەر) ک )، (کار تیکراو) (سوودمەند).....

ه- کۆتی هەلبژاردن که گوزارە دەیسەپینیت بۆ شوینی زاراو هەکان.

له ریزمانی ئهركیدا چوارچیوهی گوزارهی فهرهنگ و چوارچیوهی داتاشراو له ریگای پراکتیزهکردنی یاسای پیکهاتهکانی گوزارهکان، چوارچیوهیهکی گوزارهیی ناوهکییه، بهواتایهکی تر تهنها (زاراوه) و (بابهت) دهگریتهوه، ریزمانی ئهركی پۆلکی تری ریزمان پیشنیاز دهکات، که بریتیه له ( یاساکانی فراوانکردنی چوارچیوهی گوزارهیی) له ئهنجامی پراکتیزهکردنی ئهم یاسایه (چوارچیوهی گوزارهیی فراوان) دروست دهبیت له بهرامبهر (چوارچیوهی گوزارهیی ناوکی)، کاتیک یاساکانی فراوانکردنی چوارچیوهی گوزارهیی ، پراکتیزه دهکریت، وهک :

-خواردوه کار (x1 : زیندوو x1 ) ئهنجامدهر (x2 : شله (x2) کارتیگراو .

-خواردوه کار (x1: زیندوو x1)) ئهنجامدهر (x2 : شله (x2) کارتیگراو (x3) کات (x4) شوین.

-خواردوه کار (x1 : ئاسۆ x1) ئهنجامدهر (x2 : چا x2) ( کاترتیگراو (x3 : ئیمرو x3)) کات (4x) :چایخانه: (4x) شوین.

یاساکانی لیکدانی زاراوهکان پراکتیزه دهکریت که تیایدا زاراوهکان لیکدهدرین له شوینهکانیان به پیی کۆتی ههلبژاردنی زاراوه و بابتهکان، له دواي پراکتیزهکردنی یاساکانی لیکدانی زاراوهکان، پیکهاتی کۆتایی رسته بنیات دهکریت.

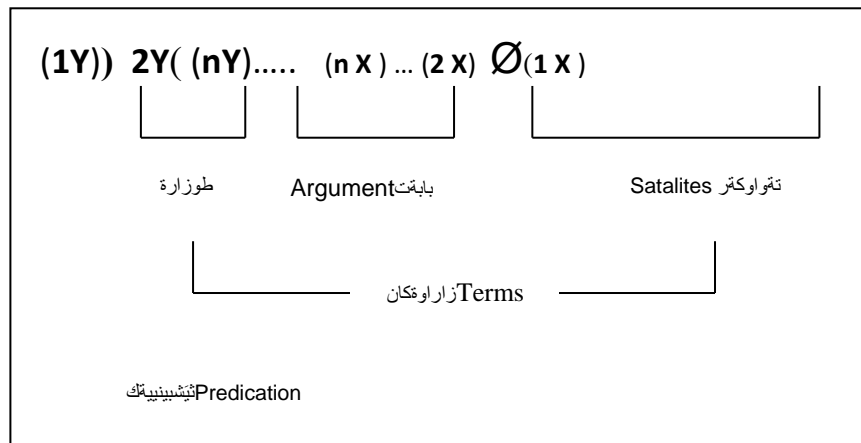
-ئاسۆ ئیمرو چایهکی له چایهخانه خواردوه.

بۆ نمونه چوارچیوهی گوزارهیی کاری ( خواردوه) و ئاوئناوی (دلخۆش) بهم شیوهی خواردوهی لیدیت :

-خواردوه کار (x 1 : زیندوو (x1) ) ئهنجامدهر (x2 : شله ((x2)

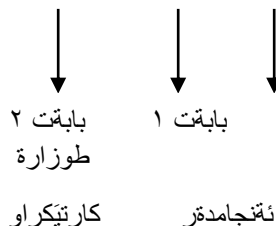
-دلخۆش ئان: (x1) زیندوو . (x1) Ø

لای (سیمۆن دیک) رسته له ریزمانی ئهركیدا پیکدیت له پیشبینهک (Prediction) لهگهڵ چهند زاراوهیهک (Terms) ، که بریتین له چهند دهبرینکی (Expressions) تاییهتتمند و ههریهکهمان ئاماژه بۆ شتیگ له جیهانی واقع دهکهن . ئیمه دهتوانین بگهین به پالپشت له ریگای پرکردنهوی نوینهری خانهی گوزاره (Predicate) و دواتر پرکردنهوی خانهی بابته (Argument) دواتر زیاده و تهواوکهرمکان (Satellites) دیت (یحیی احمد: ١٩٩٩: ٩٩).



دهتوانين پيشبينيه كه ناوبنئين (گوزاره)، كه (كاره) و زاراوكانيش، كه پيداويستي ئهم (كار) هن ناوبنئين بابعت (Argument) يان (بابعت).

### لاوة رةشؤلةكەى فراند



دهبنين لهم رستهى سهر مهدا (گوزاره) ي (فراند)، چونكه تئپه ره پئويستي به دوو (بابعت) دهبيت و ئهم بابعتانهش دهبيت له رووى پئوانهوه گونجاوبيت لهگهل (گوزاره)، لهم رستهى سهر مهدا (گوزاره) (ئهجامدەر) يهكى زيندوو و مروقه له توانايدايه بالندهيهك نازاد بكات و بيفرينيت و (كار تىكر او) يش زيندوو و بالداره، واته تواناي فرينى ههيه، كهواته دهتوانين بلين له چوار چيوه كوتى ههلبژاردن (Selection Restriction) كه رستهكان گونجاون.

### ٣- بهشداربووهكانى رسته:

بهشداربووهكان دوو جوړن:

### يهكهم : بهشداربووه سهرهكيبهكان:

+ئهو بهشداربووانهى كه سهرهكين و بهشدارى ناساندنى رووداو كه دهكهن پئى دهگوتريت (Arguments) وهك : ئهجامدەر، رازيبوو، وهرگر، بو نمونه گوزارهى (خواردوه) دوو بابعتى پئويسته : راپه ربنس (ئهجامدەر) و (رازيبوو). (عبدالواحد مشير دزهي: ٢٠١٥: ٨٩) وهك :

-منالهكه شيرهكهى خواردوه.

(منالهكه : ئهجامدەر)

(شيرهكه : رازيبوو)

گوزارهى وا ههيه پئويستي به سى بابعت ههيه وهك:

-دهولمه مندكه جله كانى دا به ههژار كه.

(دهولمه مند: نهجامدهر)

(جلكان : رازىبوو)

(ههژار كه : وەرگر)

**دووهم : بهشداربووه ناسهرهكيبهكان :**

تهواو كهر ئهو بهشداربووانه دهگرتهوه كه روليان ههيه له ديارىكردى كات و شوينى و چوونيهتى پرووداوكان و هك (عبدالواحد مشير دزمى: ٢٠١٥: ٩٤):

-رههيل ئيمرو به پهله پهرتو كه كهى له پيش كتيبخانه دا به تابان.

(رههيل : نهجامدهره .)

(ئيمرو : كاته )

(بهپهله: چوونيهتتبه.)

(پهرتو و كه كه: رازىبوو)

(پيش كتيبخانه : شوينه )

(تابان : وەرگره.)

٢- ياساكانى لىكدانى بابتهكان:

له فهرهنگ وشهكانى بو ههله بژيردرت و بهشيك له پىكهاتهى گوزارهى لى دروستدهكرت.

٣- ديارىكردى پىكهاتهى تهواوى گوزاره:

له ريگاي ياساكانى تهرخانكردى بو گوزاره تهواوى پىكهاتهكانى بو داببن دهكرت لهرووى كات : رابردوو، رانهبردوو، ناينده، ياساكانى تهرخانكردى سنور برىتين له : ناسياوى و نهناسياوى و ژماره و نيشانه و رهگهز، بهمهش دهگهينه پىكهاتهيهكى تهواو.

٤- روله سيمانتيكيبهكانى (بهر) :

ئهركه سيمانتيكى و پراگماتيكيهكان دهوانن له (بهر) ي رسته، كه چهكيكى گشتين و له ههموو زمانهكانى جيهاندا يهك كار دهكن . ئهركه سيمانتيكيهكان له ريگاي چند چهكيكى واتايى دهخرتته پروو (احمد المتوكل: ١٩٨٦: ٣٥) و هك:

أ- ئركى ئهجامدهر: (Agent)

له گريى ناويدايه و (بكر + زيندوو) دهگريتهوه و جيبهجيكرى كارهكويه و لك :  
-پشيلهكه مشكهكهى خوارد.

ج- سوودمهنده: (Beneficiary)

رولى واتايى گريى ناوييه و سوودمهنده له كارهكه و لك:  
-تهلار دياريبهكى بوها.

ج- نهزمونكار: Experiencer

رولى واتايى گريى ناوييه و تاييهتمهندي ئهو كهسه دهردهخات كه خاومن ههست و دركيكردنه و لك :  
-من دلخوشم .

د- نامير : (Instrument)

رولى واتايى گريى ناويه و ئهو نامرازهيه كه بهكارهاتووه بو روودانى كارهكه و لك:  
-چهقوكه سيوهكهى برى.

ه- هيز : (power)

رولى واتايى گريى ناويه (بكر، زيندوو) دهگريتهوه و ئهو تواناييه كارىك ئهجام دهوات و لك:  
-بايهكه ديوارهكهى رماند.

ه- روله پراگماتيكييهكانى (بكر) :

أ- سهرچاوه:

سهرچاوه كهستهيهكى پراگماتيكييه و كهستهيهكه ههنگرى ئهو زانياريبه نهزانراوه يان هاوبهشهيه له  
نيوان ناخيومان، سهرچاوه به پيى جوورى بيدانى زانيارى دهبيته دوو جور:

أ- سهرچاوهى بهرامبهرى :

ئهو زانياريبه هاوبهشهيه كه ناخيومان دهيزانن، ههروهها خستنهسهرى ئهو زانياريانهش دهگريتهوه كه  
قسهكه دهپخاته سهر زانيارى گوئگر، جگه لهميش راستكردنهوهى زانيارى گوئگرهش دهگريته نهستوى  
خوى (سعيده زيغد: ٢٠١٢: ١٣٦) و لك :

أ- دارا روپشت بو ههورامان.

ب- دارا نرویشت بو همورامان.

ب- سهراچاوهی نوئی :

ئهو سهراچاوهیه که قسهکهر به مههستی ههوالدان دهیداته گوئیگر (احمد المتوکل: ١٩٨٧: ٦٩-٧٠)، لهم سهراچاوهیهدا دوو دهوروبهر دیتته ناراه:

دهوروبهری ١ : قسهکهر گریمانهی ئهوه دهکات گوئیگر زانیاری لانییه .

دهوروبهری ٢: قسهکهر زانیارییهکهی لانییه و له گوئیگر دهپرسیت بویه گوئیگریش له وهلامدا زانیارییهکه بهلوتکه دهکات و پیئشی دهخات (سعیده زیغد: ٢٠١٢: ١٣٧).

وهک:

کئی چوو بو مهلهکردن .

(کئی) سهراچاوهی نوئییه ( جیناوی پرسیاره).

وهرگرتنی ئهرکی (بکهر) له لایهن سهراچاوهه زور بهدهگمهن روودهات، چونکه زورجار ئهرکی تههره دهبینیت، وهیا لهگهل تههره پیشبرکی لهسه شوینی بکهر دهکهن، ئهمهش ئهوه ناگهیهنیت که ناتوانیت سهراچاوه بینته بکهر ئهگهر مهرجهکانی بیتته دی که بریتیه له بابتهی پرسیارکردن، لهم بابتهدا زانیاری پرسیارلیکراو دهبینته لوتکه و ئهرکی سهراچاوه دهبینیت و به ههمان شیوهش ئهرکی (بکهر) دهبینیت، که بریتیه له زانیاری نهزانراو له لایهن ناخپهران یان گوئیگر، بو نمونه:

کئی ئههرۆ بو زانکو هات ؟ (سهراچاوهی نوئی).

کاروان ئههرۆ بو زانکو هات . (کاروان) (سهراچاوهی نوئییه و بکهره).

له رستهی (کئی) نامرازی پرسه و ئهرکی بکهری دهکهوئته ئهستو، چونکه له وهلام دا ناوی کهر شوینی دهگرئتهوه.

به ههمان شیوه سهراچاوهی بهرامبهری دهتوانیت ئهرکی (بکهر) وهربگریت، وهک:

-تافگه نیگهرانه؟ (تافگه) سهراچاوهی بهرامبهرییه و ئهرکی بکهر دهبینیت.

-کاروان هات بو زانکو نهک شیرزاد . (کاروان) سهراچاوهی بهرامبهرییه و ئهرکی بکهری گرتوته ئهستو

-تهنها ریزان خههکهی مایهوه . (ریزان) سهراچاوهی بهرامبهرییه و ئهرکی بکهری دهکهوئته ئهستو.

ب- تههره :

تههره له ریزمانی ئهرکیدا ئهرکیکی ناوهوهی پراگماتیکی ههیه، دهدریته پال ئهو کهرستهیهی که بابتهی قسهکهیه وهیا قسهی لهبارهوه دهکرتیت له دهوروبهریکی تاییهتدا ههروهک لهم دوونموونهیهی خوارهوه روونکراوتهوه:









يكمُن أهمية البحث في طرح نظرة حديثة للفعل و الترفيق بين الفاعل الحقيقي و شبيهه الفاعل.

هدف هذا البحث ايجاد قواعد بإمكانه توضيح و ضيفية و معنى الفاعل الحقيقي و تشخيص أنواع الفاعل على أساس الموقع كما هو مثبت في قواعد البنوية.

اصافة الى المقدمة و النتائج يحتوي البحث على المحورين : المحور الأول خاص بالفعل في قواعد البنوية حيث يتضمن هذه العناوين : الفاعل، موقع الفاعل، تسلسل الفاعل في الجملة، الفاعل في الجملة، توافق الفاعل في الجملة، الفاعل في حالة النهي، الفاعل في جملة المبني للمجهول، المحور الثاني مخصص للفاعل في قواعد الوظيفة حيث يتضمن هذه العناوين: النظرة الوظيفية للجملة، مكونات الجملة في القواعد الوظيفية، المشاركون في الجملة، الدور الدلالي للفاعل، الدور التبادلي للفاعل مع النتائج و ملخص البحث باللغتين العربية و الانجليزية.

## Summary:

### Concept and role of verb in enlightenment and functional grammar

This study deals with a new perspective about Subject, because in its current form, the subject faces logical problems especially the subject in its negative form and in present tense sentences. As in these two cases it is logically not common to be a subject because in the first case it cant fulfill the act, and in the second one the action is not completed. For these reasons we have to consider functional grammar, because in functional grammar the subject has various different forms. The current study is entitled “The Function and the concept of Subject in structural Functional Grammar” which sheds light on new perspectives towards the functional grammar of subject. It is a descriptive study.

The importance of the study is that it is a new perspective of subject and differentiates between the actual subject and the subject like. The study aims at finding a new rule to introduce the function and the meaning of subject, as well as finding out the types of subjects in its functional form not the position.

The study consists of an introduction and a conclusion. It also consists of two parts: the first part is devoted to subject in structural grammar. It includes the following sub-titles: “the subject, the position of subject, the place of subject in the sentence, etc.” while the second part is devoted to the subject in functional grammar, it includes the following sub titles: “functional perspective of subject, the structure of subject in functional grammar, etc. It also includes the abstract in Arabic and English language.